פרייז פר. איינצעלנע נומר:

.5n 4

אבאנאמענט:

נאנציעהרליך -.2 קראנען

האלב " - 1.

ארמיניםטראציאן:

Krakau Dietelsgasse 42.

אדרעםע פֿיר די רעדאקציאן

ציוניםטיש־סאָציאליסטיש־אַרבייטער־אַרנאן.

ערשיינם יעדען פרייםאג

נומר 8

13 October 1905.

קראקוי, ערשטער יאהרגאנג.

געדאַנקען צום פאַרטייטאַג פֿון דער עםטרייכישער סאָציאַלדעמאָקראַטיע.

דער פארטייטאג פֿון דער עסטרייכיישער סאָציאל־ דעמאָקראַטיע קומט אַלין נאַהנטער און נאָהנטער און זיין פאנעסאדרנונג ווערט שוין דיסקושירט פון די גענאסען פון אלע עסטרייכישע פעלקער.

די טהעמען פון דער שאנעסארדגונג זענען אן און פאר זיך נענומען זעהר וויכטיג פאר'ן איצטיגען מאמענט. נאָר איז די פֿראַגע פֿונים גענעראַלישטרייק ישוין בעישפּראָ-כען געוואָרען פֿונ׳ם פאַרטייטאַג דער דייטישער סאַציאַל־ דעמאָקראטיע, און מיר מיינען, אַז עם וועלען ביי דער דיסקוסיאַן קיין נייע אַנזיכטען נישט אַרויסקומען. אויסער־ דעם איז ביי דעם איצטיגען פאָליטישען מאָמענט אין עסמרייך דער עקאָנאָמישער קאמפף נישט אזוי וויכטיג אלס דער פאליטישער. די נאציאנאַלען און קלאַסען־די־ פֿערענצען שטויסען מים א פחדים׳דיגען כה איינער אויפֿ׳ן צווייטען. די מלחמה איז אזוי שטארק, אז דער קאַמפּף שהוט זיך פֿערפֿלאנצען ביז אויף די גאס אָראַב. אפילו אויך אויף א בלוטיגען אופן. און אין דער מיטע פֿון אל־ דעם געשומעל און קאמפף, ישטעהט די רעגיערונג מאכטד לאָז און אונפֿעהיג א סוף צו מאַכען. אצונד איז עס די אויפֿנאַבע פֿונ׳ם פראַלעטאַריאט דורך די ראַדיקאַלע פֿאַ־ דערונג פֿונ׳ם וואַהלרעכט א סוף צו מאַכען דעם דאַזיגען קינדערשפיעל. וואס רואינירט די פֿעלקער. אָבער אויך ביי דעם פונקט וועט נישט זיין אַ סך צו רעדען, ווייל אין דער פראגע איז נישט איצט דער מאמענט צו שמועסען נאַר צו טחון. איבריגענס זענען די גענאַסען פֿון אַלע נאַ־ ציאָנען און פּראָווינצען מיט די ישוין געמאַכטע שריטע פֿון דער עסטרייכישער געזאמט־עגזעקושיווע אין דער אַנגע־ לעגענהיים אין גאנצען איינשטימיג.

עם וועלען אַלזאָ אויף דעם פארטייטאַג נישט פּלאין פֿערנעהמען. די וויכטיגע הויפטפֿראַגען פונים פּאָליטישען

און עקאָנאָמ־שען לעבען פֿונ׳ם עסטרייכישען פּראַלעטאר־ יאט, נאר מן־הסתם אנדערע נישט אזוי־וויכטיגע פֿראגען, ווי, למשל, די אנערקענונג פון דער יודישער פארטיי און ראַס צולאַזען פון איהרע דעלענאַטען.

ווען קען די עסטרייכישע סאַציאלדעמאַקראטיע אַנערקענען אַ יודישע פאַרטיי ?״ – ערשטענס, ווען די פֿאָדערוננען פֿון אַזאַ פאַרטיי זענען נישט צרווידער. די פּאָדערונגען, וועלכע עם שטעלם אַרוים דאָם ״ברינער פראָגראַם" פון דער עסטרייכישער סאָציאַלדעמאָקראַטיע, אקעגען די רעגיערונג און צווייטענס, ווען אוא פארטיי פֿערענטפֿערט די רעאלע אינטערעסען פֿונ׳ם יודישען

לאָמיר אצונד זעהן, ווען אַ פאַרמיי שטערט די פֿאָדערונגען פֿונ׳ם יבריגער פראָגראַם״? – דאָס יברינער פראַנראַם פֿאָדערט די טעריטאַריאַלע אױטאַנאַמיע פֿון אַלע נאַציאנען, וואס וואהנען אין עסטרייך. ד. ה. די סאָ־ ציאלדעמאקראַטיע קעמפפט דערפאַר, אז די איצטיגע איינטיילונג פֿונ׳ם לאנד, וואָס נעהמט נישט דיקזיכט אויף די קולטורעלע בעדירפֿניסע פֿון די פֿעלקער זאל ווערען ערזעצט דורך א איינטיילונג נאך די לשונות פון די פֿעל־ קער, וואס זענען אויפ׳ן בעטרעפענדען ארט אין דער מאַ־ יאָריטעט עס וועלען אַלוא בעשאַפען ווערען שפראַד־ פראווינצען. תמיד ווען אינים פארלאמענט אדער ערגיץ־ אַנדערש ווערט גע'טענה'עט איבער די נאַציאנאַליטעטען־ פראנע, אַזױ זענען אַלע סאציאלדעמאקראַטען אײנשטימינ אין דער פֿאדערונג פֿון אַ טעריטאריאַלע אויטאנאמיע פֿון אַלע נאַציאנען. כל־זמן אלע סאציאלדעמאקראַטען פֿון אַלע עסטרייכישע פֿעלקער זענען אייניג אין דער פֿאָדער רוגנ. קען מען האפען. או זיי וועלען די פֿאַרערונג ער־ קעמפפֿען. עס פֿערשטעהט זיך, אַז פראלעטארישע עלער מענשע – סיי, ארנאניזירטע, סיי ניישט־ארגאניזירטע – מענשע וואס שטעלען אַרױס אין דער נאַציאנאַלער פֿראַנע אַנדע־ רע פֿאָדערונגען אקענען דערזעלביגער עסטרייכישער רעד

גיערונג קענען נישט אַריינגעהן אין דער עסטרייכישער סאציאַלרעמאקראַפיע.

ווען די יודישע סאציאלדעמאקראַטיע גאליציענס וואלט געווען קאנסעקווענט, וואלט זי געמוט ארויסשטער לען די פֿאדערונג פון א גאציאנאלע אויטאנאמיע אהן לען די פֿאדערונג פון א גאציאנאלע אויטאנאמיע אהן ריקזיכט אויפֿין לאנד (נוי, למשל, זייערע רוסישע חברים די בונדיסטען"), דעמאלט וואלט פֿאר זיי אין דער עסט רייכישער סאציאלדעמאקראטיע גאַג׳ן געוויס קיין פלאין בישט געווען, אַזוי ווי אבער זיי געהמען צו דער פֿראַגע איבערהויפט קיין שטעלונג נישט, ווייזט עס אויס, אז זי איבערהויפט קיין שטעלונג נישט, ווייזט עס אויס, אז זי ווילען נישט אנטהייל געהמען פראלעטאַריאט אין דער געד קעמפפען פֿונ׳ם עסטרייכישען פראלעטאַריאט אין דער געד גענווארט. אויב אזי האט די עסטרייכישע סאציאלדע־מאקראטען א ודאי קיין אינטערעס נישט זיי אריינצו־געהמען.

לאמיר אַצונד זעהן, ווען אַ פאַרטיי אַרױסגעהענריג בון די רעאַלע אינטערעסען פֿון אַ געוויסען פראלעפאַר־ יאם שטעהט צו. צו דער עסמרייכישער סאציאַלדעמאק־ ראַשיע ? - די רעאַלע אינשערעסען פֿון אַ געוויסען פרא־ לעַמָאַריאַט, דאס זענען די לעבענספֿראַגען.פֿון זיינער עקא־ נאַמישער און דערפאר אויך פאליטישער און נאַציאנאַלער עקזיסטענץ. כדי צו לעזען אויפֿ׳ן סאציאַליסטישען אופּן די לעבענספראגען פון אַ נאציאן, ארגאַניזירט זיך אין יע־ דען פאלק א פראלעטארישע פארטיי, וועלכע מוז צו־ שמעהן צו דער עסטרייכישער סאציאלדעמאקראַמיע. אין דעם אופן איז די עסטרייכישע סאציאלדעמאקראַטיע די אמת'ע פֿערטרעסונג פֿון די רעאַלע אינטערעסען אלע עסטרייכישע פֿעלקער. אויב אפילו די עסטרייכישע סא־ ציאלדעמאקראַטיע וואלמ וועלען אַרייננעהמען א יודישע בארטיי, וואלט די פאַרטיי געמוזש פֿערענטפֿערן די יודענ־ פֿראנע אין א כאציאליסטישען אופן, ווייל נאר -אזא פארטיי קען פֿערטרעטען די רעאַלע אינטע רעסען פֿונ׳ם יודישען פראלעטאריאט, און זיך צופאַסען צום אמתיען האראקשער פון דער עסטרייכישער סאציאלדעמאקראטיע. די יודישע סאציאלדעמאקראטיע גאליציעגס, האבענדינ אלם איהר רעאלען פונדאמענם נור די אגיטאציאן אין זשארנאן קען נישט פֿערלאנגען אנערקענט צו ווערען אלס די פֿאַרשטעהערין פֿון די רעד אלע אינפערעסען פֿון דער יודישער מאסע. פֿון אלע בארשייען אין גאליציען וואס זענען שעשיג צווישען די יודישע ארבייפער, האָט "די יודישע סאָציאלדעמאקראד שיע" דאס ווינציגסטע רעכט אריינצוגעהן אין די עסט־ רייכישע סאציאלדעמאקראטיע אלם פארשטעהערין פונים יודישען פראלעטאריאט.

מר זעהען אצונר, אז די יוד. סאצ.דעמאקראטיע זייענדיג קאנסעקווענט פאר זי נישט, זייענדיג נישט קאנסעקווענט ברויך זי נישט שטייענדיג אויפין יסוד פון זשארגאנאניטאציאן קען זי נישט אויפגענומען ווערען פון דער עסטרייכישער סאציאלדעמאקראטיע.

די ווערטאַנשויאונג פֿונ׳ם פראָד לעטאַריאַט.

קלאסע און וועלמאנשויאונג.

אויב א קינד וויל בעטראַכשען און דערקענען פערשיעדעגע זאַכען, אזוי בעראַרף עס דערצו האָבען זיינע זינען, ד. ה. די פֿעהיגקייטען כדי צו זעהען, צו הערען, צו פֿיהלען צו שמעקען א. ז. וו. דיעזע פֿער היגקיים האם דאָם קינד חיכף נאָך דעס נעבוירענווערען אדער עפּיס שפעטער.

אויב דער מענש וואַקסט אָבער ווייטער און עס ענטוויקעלט זיך ביי איהס דער כה פֿונים זכרון (געד דעכנים), אזוי הייבט ער אָן זיך צו מערקען אלסדינג וואָס ער האָט אינים לויף פֿון דער צייט געזעהען, געד פֿיהלט, געהערט א. ז. וו. דער סך־הכל פֿון אַל די דאָ־זיגע עראינערונגען הייסט מען דעם שכל. האָט זיך ביי אַ מענש ענטוויקעלט דער שכל, אזוי איז ער בכח צו דערזעהען און פֿערשטעהען נישט בלויס קאָנקרעטע *) זאַכען נאָר אפילו אויך אַבסטראַקטע **) פּאָשטעלונגען. אַזוי ווי ביי יעדען איינציגען מענשען איז צוערשט גער אַזוי ווי ביי יעדען איינציגען מענשען איז צוערשט גער פֿערשטאַגד, אַזוי האָט זיך דער מענש בכלל ענטוויקערט פֿערשטאַגד, אַזוי האָט זיך דער מענש בכלל ענטוויקעלט אוים א האַלבע היה (האַלבטיער) צו א אמתין מעניש און דער סימן פאר דער ראָזיגער ענטוויקלונג איז דער און דער סימן פאר דער ראָזיגער ענטוויקלונג איז דער און דער סימן פאר דער ראָזיגער ענטוויקלונג איז דער און דער סימן פאר דער ראָזיגער ענטוויקלונג איז דער און דער סימן פאר דער ראָזיגער ענטוויקלונג איז דער אין צום שכל.

אז דער איינצעלנער מענש בעקומט שכר, הייבט ער אן זיך צו בילדען. ד. ה. ער הייבט אן די וויסענד שאפט צו ערלערנען.

וויסענשאַפֿט ? דאָס װיסענשאַפֿט איז דאָס װיסענשאַפֿט

*) א זאך הייסט קאַנקרעט וואָס מען קען געד וואָהר ווערען מיט איינעם פֿון די 5 מענשליכע זיננען.

**) א זאך הייסט אבסטראקט, וואָס מען קעןנור
דורך רעם געראנק געוואָהר ווערען אין נישט מיט די זינען.

בעדייטעט פאר די געזעלשאפט דאס, וואָס דער שכל טהום בעדיימען פארץ. איינצעלנע מענשען. די וויסענד שאפט טהוט צונויפֿבינדען אלין דאס וואס די מענשהיים האם איבערגעלעבם ביז צו דער ציים אין וועלכער די בעמרעפעגדע שיכם פון דער געזעלשאַפט איז ענטשמאד נען. דער אבקלאנג פֿון אלע פאסירונגען אינים לעבען פונים דעם איינצינען מענשען הייסען מיר שכל, און דעם אבקלאנג פון אלע פאסירונגערן אינים לעבען פון דער נעזעלשאפט הייסען מיר וויסענשאפט. אז דעו איינ־ צעלנער מענש הייבט זיך אן צו בילדען ענשמעהט א נעווים שיכות (פֿערהעלטנים) צווישען איהם אלס א פערזענליכקיים מים שכל און דעם גייסטיגען דעבען פון זיין געזעלשאפֿם בכלל. דאס דאָזיגע שיכות רופֿט מען די וועל טאנשויאונג פונים אינדיווידיאום (איינציגען מענש). כדי צו פֿערשמעהען און צו בעמערקען די פאר סירונגען אינים פאָלישישען און נייסשינען לעבען פֿון דער מענשהיים, מוז יעדער מענש האבען א וועלמאנשויאונג.

עס עגמוויקלען זיך ביים איינצינען מעגשען בפרט און אין מעגשליכע געשיכטע בכלל כסדר (נאך דער רייהע): זינען, שכל און וועלטאגשוי־ אונג.

די וועלשאנשויאונג איז אלזאָ דער פראָדוקט פֿונים מח פֿונים איינצינען צוזאמען מיט דער וויסענשאפט פֿון דער געזעלשאפֿט. אויב מיר ווייסען אצוגד אז דער שכל איז דאס ערלעבניס פֿונים איינציגען, און די וויסענשאפֿט איז דאס ערלעבניס פֿון דער געזעלשאפֿט, אזוי מוזען מיר שוין אצוגר וויסען, אז די וועלטאנשויאונג וואקסט ארויס פֿון צווייערליי ערלעבניסען, דהיינו אי דאס ערד לעבניס פֿון צווייערליי ערלעבניסען, דהיינו אי דאס ערד געזעלשאפֿט. אויס דיעזע איבערלענונגען דערזעהט מען קלאר, אז וועלטענשויאונג קען נישט זיין דאס אייגענד קאר, אז וועלטענשויאונג קען נישט זיין דאס אייגענד האפען ארוס גרויסע חלקיס פֿון דער מענשהייט און מען מוז איבערדעם זאַגען: וועל מאנשוי זוונג נער ענער מענשען האָבען א בשתפותידיגע וועלטאנשויאונג פענען האָבען א בשתפותידיגע וועלטאנשויאונג פענען האָבען א בשתפותידיגע וועלטאנשויאונג פענען האָבען א בשתפותידיגע וועלטאנשויאונג פענענייני איבערן א בשתפותידיגע וועלטאנשויאונג פענשריי

אַ בשתפֿות׳דיגע װעלטאַנשױאונג האָבען אלע די דאזיגע מענשען װאָס זיי האבען אינ׳ם לעבען מיטגע־ מאַכט עהנליכע פאַסירונגען און װאם זייער בילדונג האט געטראָנען דעם זעלבען האַראַקטער.

צו א יעדער ציים פון דער מענשליכען געשיכמע

האבען תמיד עקזיסשירם גרויסע שיילע פון דער מענשר - היים, וואס זיי האבען געהאט געמיינזאַמע ערלעבניסע למשל די רעמישע און גריכישע, דייטשע און מצרימישע שקלאפען האָבען אינים אַלמערטום כמעט דאָם זעלבע נעפֿיהלמ נישמ קוקענדינ אויף דעם וואָם זיי זענען נע־ רען פיילע פֿון פערשידענע נאציאנען און האָבען נעד וואהנט אין פערשידענע לענדער מוז מען זאגען אז זיי אלע האַבען געהאַט דיזעלביגע עקאַנאַמישע קלאַסענלאנע און אויך דיזעלביגען געזעלשאַפֿמליכע געפֿיהלע.—נעמליך די, פון שקלאפען. זיי אלע האבען זיך נישט געשפירט אלם אייגענטימער פֿון זייערע אייגענע גופים. אלע שקלא־ פען פֿונ׳ם אַלמערטום זענען געווען גייסטיג כמעט גארד נישם ענטוויקעלם און דערפאר האבען זיי אויך כמעם נישט געהאט א פֿערשטאנד —נאר א געפיהרסלעבען. נור דעמאַלט ווען מיר שהון אנערקענען אז די גאנצע שקרא־ פֿענקלאַס פֿון דער אלטע װעלט האט געהאַט (עס פֿער־ שטעהט דיך אויף א אונבעוואוסטען אופן) א איינציגע וועלפאנשויאונג, קענען מיר בעגרייפֿען, אז אזא אידעע ווי דאם קריםשענטום האָט זיך נעקענט פֿערישפריישען אזוי גיך איבער די גאנצע קולטור וועלט פון דער דאד מאָליגען ציים. געמיינזאמע אונטערדריקונג און געמיינזאמע אונוויסענהיים האָבען בעשאפען ביי די שקלאפען פון אלע נאציאנען א בשתפותידינע וועלפאנשויאונג וועלכע איז געווען דער יסוד פֿון דער געפֿיהלפֿאָלען קאַמוניס־ מישען בעווענונג פון די ערשטע קריסטען.

אזוי זענען געטראגען געווארען, אַלע גרויסע אידעע און בעווענונגען פֿון אלע צייטען אין דער געשיכשע פֿון איינצעלנע קלאסען. יעדער קלאס אין יעדעם צייטאלטער האט געהאט זיין ספעציפֿישע וועלטאנשויאונג און דאָס דערפֿאר ווייל אלע מיטגלידער פֿונ׳ם פעטרעפֿעגדען קלאס האבען געהאט עהנליכע ערלעבניסע אין זייער בילדונג האט געהאט דעמזעלבינען כאראקטער. אויס דעם יסוד פֿון די דאָזיגע קלאסענוועלטאַנשויאונגען זענען ארויסגער וואקסען אלע אלע בעווענונגען אין דער מענשליכען נערמיראיי

אויב מיר ווילען בעטראכטען אין די פֿאלגענדע ארטיקעל די וועלט אנשויאונג פֿונים פראלעטאריאט — ד. ה. דעם היסטארישען מאטעריאליזמוס מוזען מיר זיך שטעלען די פֿאָלגענדע פֿראַנען: 1. וועלכעס זענען די ערלעבניסע, וואס זענען געמיינזאס פֿאר אלע מיטנלידער ערלעבניסע, וואס זענען געמיינזאס פֿאר אלע מיטנלידער פֿון דער ארבייטער קלאס? — 2. וועלכעס איז דער

חאראקטער פון דער בילדונג וואס דער פראָלעטאריער — 17 אויף אויף אויף אין זיך אויף

אז מיר וועלען פֿערשמעהען די וועלטאנשויאונג פונ׳ם פראלעמאריאט, וועלען מיר אויך פֿערשמעהען דעם חאראקמער פֿון דער קלאסענבעווענונג פֿונ׳ם פראָלעמאר־יאט — סאציאליזמוס.

יעדער נעשיכטליכער קלאס, האט — בעוואוסט אדער נישט בעוואוסט — געהאט זיין וועלטאנשויאונג אדער נישט בעוואוסט — געהאט זיין וועלטאנשויאונג נעהמט אין זיין בעווענונג. דורך איהר וועלטאנשויאונג נעהמט יעדע קלאסע צוואמען דעם רעזולטאט פֿון דער ביזאיצד טיגען געשיכטע, און דורך איהר בעוועגונג מהוט זי בעד איינפֿלוען די קונפֿטיגע געשיכטע. דאס איז די היסטאר רישע אויפֿגאבע פֿון א יעדער קלאס.

(פארטועצונג קומט).

קר אני ק.

מארנאון. מיר האבען אצונד אין אונזער שטאדט אונגעהויבען א ארביים, וואס האט ביז איצט ביי אונז איז בערהויפט נישט עגזיסטירט. מיר בעפֿאָסען אונז געמליך זערר ערנסט מיט וויסענשאפטליכען סאָציאַליזמוס, אין נישט מיט פֿראזיאַלאנישער אניטאציאָן וואָס איז ביז אצונד געווען די מעטאדע פון אַנדערע פארטייען. מיר קלויבען אונז איז בערדעם צוזאמען כמעט יעדען אבענד אין גרופען און שטוד דירען סיסטעמאטיש. דער ערפֿאַלג איז שוין קענבאר, דען אונזערע חברים אניטירען פֿיעל לעבעדיגער און פּיעלבער וואסטער אלס מיט אפאר הדשים צוריק. מיר פֿערברייטען אויך פון אונזער אַרגאַן "פרייהייט" יעדע וואָך איבער 100 נומערן, וועלכער אינהאלט האט א גרויסען רושם אויפֿין מה פונ'ט טארנאווער יודישען פראַלעטאריאט.

שיש.

ממאניםלוי, שבת דעם 7 ד. מ. האָט אונזער גענ. ב. אוים קראקוי פֿאר אַ פּועלי־ציוניםטישען פּובליקום געד שפראָכען, אין א 2 שטונדיגער רעדע האָט אונזער גענאָסע אונטער גרויסען בייפֿאל, דאם פּראַגראָס פֿון די ם. ס. א. פ. ענטוויקעלט, נאך דעם פֿאַרטראָג איז געקומען צו אַ דים־קוםיאָן. צווישען אונזערע הברים און די פּועלי־ציון. די פּועלי־ציון. די

עם קומט נישט אן אויף דעם קוואנטום פון דער (* בילרונג, נור אויף איהר טענדענץ.

פועלי-ציון וואַלמען נעווען אסך קלינער נעטהון ווען זיי וואַלמען זייער נענעראלרעדנער העררן פֿייערמאן נאָר נישמ ארויסנעשמעלט. דען ער האט נאך איינמאַל בעזייזען זיי פֿון פֿערוויקעשט און נישטלאגיש זייער שטאנדפונקט איז. פֿון אונזערע חברים האט דערנאַך דאם ווארט ערגריפֿען נענ, וואלטער וועלכער האט קרעפֿטיג און קלאר בעוויזען זוי שעדליך עט איז פֿארן יודישען פראלעטאריאט די דעמאר נאנע פֿון די עסטרייבישע פועלי־ציון און האט געעגדיגט מיט דער אויפֿאַדערונג צו דער פֿערזאמלונג אז אלע אר־בייטער זאלען צוטרעטען צו די זויעגער צענטראלגעווערק־בייטער זאלען.

בריעפֿקאםמען.

בראדי. ר. איהר קענט רוהיג בלייבען, בראד איז נישט אייראפא און דער "ודישער ארבייטער" איז נישט רער ארנאן פון רעם יודישען פראלעטאריאט. נישט דער חסידישער ארביישער האט מיט אונז רחמנות, נור פער־ קעהרם ווילען מיר אוים רחמנות אויף אונזערע לעזער אזוינע עם־הארצ'שע נאַרישקייםען נישם וויעדערהאלעז. מ. נ. -ל. קאלאמעא. איהר האט מן-הסתם נומר 4 .פֿרייהייט" נישט נעלעוען. אנואנסט יואלט איהר אליין געועהן או מיר האבעך קיינמאל נישט אויפגעפאָדערט די פועלי-ציון צו א קריטיק. רי אויפּאָדערונג איו געווען צום סוף פונים ארמיקעל סע־ פאראטיסטען, בונריסטען און טעריטאָריאליסטען" ד. ה. אַז די עסטרייכישע פועלי־ציון קומען ביי אונז אין דער הינזיכט פון קריטיק גאָר נישט אין בעטראכט. ד. פשעמישל. בריעף ערהאלמען. צ. ש. ל. ק. אפשר זייט איהר גע־ רעכט. ק. -ל. איין רעראקציאַנסמיטגליעד פֿין דער "פֿריי־ היים" קומם זאנטאג אהין.

מיר בעטען אלע חברים, וואָס האבען בין איצט מיט אונזער אַדמיניסטראציאן נאָך נישט פֿערעכנעט, דאָס תיכף צו טהון, כדי מיר זאָלען די ווייטערע נומערן קענען פונקטליך צושיקען.

אלע געלרזענרונגען זענען צו ריכמען אי רער אררעסע:

Abr. Schreiber, Kraków, Długa 15.